

Pravidlá súťaže „LETNÁ DOVOLENKA Z TELERÁNA“

Účelom tohto dokumentu je úplná a jasná úprava pravidiel súťaže „Letná dovolenka z Telerána“ (ďalej len „Súťaž“). Tieto pravidlá sú jediným dokumentom, ktorý v úplnosti a záväzne upravuje pravidlá súťaže. Tieto pravidlá nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia. Organizátor súťaže si vyhradzuje právo na zmenu týchto pravidiel, a to i bez predchádzajúceho upozornenia (ďalej len „Pravidlá“).

1. Organizátor súťaže

MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.

Bratislavská ul. č. 1/a, 843 56 Bratislava IČO: 31 444 873,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 12330/B
(ďalej len ako „**organizátor**“ alebo „**Markíza**“)

Poskytovateľ výhry - partner súťaže

SATUR TRAVEL a.s.

Miletičova ul.č. 1, 824 72 Bratislava, IČO: 35 787 201
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo: 2427/B
(ďalej len „**poskytovateľ výhry**“ alebo „**CK Satur**“)

2. Trvanie súťaže a podmienky účasti v Súťaži

- a. **Súťažná fáza** sa uskutoční v termíne od **14.07.2022 do 27.07.2022 – 05,59 hod.**
- b. **Vyhlasenie výhercu** sa uskutoční dňoch **20.07.2022 a 27.7. 2022 v relácii Teleráno.**

- 2.1. Súťaže sa môže zúčastniť len fyzická osoba staršia ako 18 rokov, ktorá má plnú spôsobilosť na právne úkony a trvalý pobyt na území Slovenskej republiky. Osoby mladšie ako 18 rokov (nie však menej ako 16 rokov) sa môžu súťaže zúčastniť iba v zastúpení svojim zákonným zástupcom (ďalej len „**súťažiaci**“ alebo „**účastník súťaže**“).
- 2.2. Zo Súťaže sú vylúčení všetci zamestnanci organizátora, poskytovateľa hlavnej výhry, poskytovateľov vedľajších výhier a partnera súťaže, ako aj ďalších subjektov spolupracujúcich na organizácii a/alebo realizácii súťaže (vrátane osôb v obdobnom vzťahu), ako aj osoby im blízke.
- 2.3. V prípade, ak sa výhercom Súťaže stane takáto osoba a organizátor sa o tejto skutočnosti pri vynaložení primeranej starostlivosti dozvie, výhra v súťaži jej nebude odovzdaná. Osoby nespĺňajúce podmienky pre účasť v Súťaži a/alebo konajúce v rozpore s pravidlami Súťaže nebudú do Súťaže zaradené. Ak sa ukáže, že sa takáto osoba aj napriek uvedenému stala účastníkom súťaže a/alebo výhercom Súťaže (napr. v dôsledku poskytnutia nepravdivých informácií), môže byť zo Súťaže vylúčená (resp. vyradená) a nemá nárok na výhru, ktorá bez náhrady prepadá v prospech organizátora. Organizátor si ďalej vyhradzuje právo vylúčiť účastníka súťaže zo Súťaže, a to najmä v prípade, ak bude mať podozrenie, že účastník súťaže dosiahol účasť v Súťaži alebo výsledok v Súťaži podvodným konaním, konaním v rozpore s

pravidlami Súťaže alebo konaním v rozpore s dobrými mravmi (bez ohľadu na skutočnosť, či sa bude jednať o konanie účastníka alebo inej osoby). Toto rozhodnutie organizátora je konečné, bez možnosti odvolania.

3. Pravidlá súťaže

3.1 Súťažná fáza:

„Letná dovolenka z Telerána“

Pobyt 1

Leto je v plnom prúde a vy ste ešte nestihli dovolenku pri mori? Nerobte si z toho ťažkú hlavu! V spolupráci s CK SATUR sme pre vás v termíne od 21. do 24. júla pripravili pobyt v 5 hviezdíčkovom hoteli x-bionic sphere s atmosférou dovolenky ako pri mori pre 2 dospelých a 2 deti. Kliknite na stránku telerano.markiza.sk/sutaze a napíšte nám, prečo by ste na tento pobyt mali ísť práve vy! Výhercu vyžrebujeme v Teleráne už 20. júla!

Pobyt 2

Milujete krásy Slovenska a leto bez dovolenky v našich horách si neviete predstaviť? Napíšte nám, na ktorý zážitok spojený s oddychom na Slovensku nikdy nezabudnete a my vás spolu s CK SATUR za odmenu pošleme na pobyt v 4 hviezdíčkovom hoteli Grand Jasná v centre obľúbeného strediska Jasná pre 2 dospelých a 2 deti v termíne 28.7.-31.7.2022. Kliknite na stránku telerano.markiza.sk, vyplňte súťažný formulár a ste v hre! Meno výhercu sa dozviete v Teleráne, 27. júla.

Výherca bude vybraný a kontaktovaný na základe výberu internej komisie organizátora.

4. Výhra v súťaži

Pobyt 1 – X-BIONIC SPHERE

- 4-denný pobyt v termíne: 21 - 24.7. 2022
- Pre 2 dospelé osoby a 2 deti
- Ubytovanie v **5 hviezdíčkovom hoteli x-bionic sphere s atmosférou dovolenky ako pri mori**
- Polpenzia

V cene pobytu majú aj:

- **20 animátorov rodinného klubu Planet Fun**
- Veľmi bohatý animačný program s takmer **300 aktivitami pre každého** – deti, rodiny s deťmi, pary či jednotlivci
- **Športové akadémie:** Plávanie, Futbal a Tanec
- 50% zľava na vstup pre dospelú osobu do x-bionic® wellness sphere
 - 3 vírivky, 7 druhov sáun, exteriérový ochladzujúci bazén, tepidárium a kneippov kúpeľ
- **Neobmedzený vstup do x-bionic® aquatic sphere**
 - Plavecký a relaxačný bazén, tobogany a vnútorné vodné atrakcie, vrátane Aquatic Ninja
- **Iné aktivity:**
 - vstup na detské ihrisko AdventureLand a detský kútik PlayFun, prenájom bicyklov X-BIKE na 2 hodiny

Pobyt 2 – GRAND JASNÁ

- 4-denný pobyt v termíne: 28 - 31.7. 2022
- Pre 2 dospelé osoby a 2 deti
- Ubytovanie v **4 hviezdíčkovom hoteli Grand Jasná v centre obľúbeného strediska Jasná**
- Polpenzia

V cene pobytu majú aj:

- **5 animátorov rodinného klubu Planet Fun**
- Veľmi bohatý animačný program a športovú akadémiu plávania
- **Neobmedzený vstup do wellness centra**
 - Vonkajšie aj vnútorné bazény, vírivky a sauny
- **Lístok na lanovku na Chopok**

5. Odovzdanie výhry

- 5.1. Výhra bude odovzdaná v termíne a na mieste určenom poskytovateľom výhier. Markíza si vyhradzuje právo organizovať odovzdávanie výhry v Súťaži „**Letná dovolenka z Telerána**“ ako verejnú udalosť a zvukový a obrazový záznam z tejto udalosti použiť na účely svojich reklamných a propagačných aktivít, s čím súťažiaci účasťou v Súťaži vyjadruje svoj súhlas.
- 5.2. Odovzdanie výhry bude podmienené preukázaním splnenia podmienok podľa týchto pravidiel, predložením preukazu totožnosti (napr. občiansky preukaz) za účelom overenia údajov o totožnosti výhercu a podpisom preberacieho protokolu a/alebo iného dokumentu, upravujúceho odovzdanie, prevzatie výhry v súťaži, pripraveného a poskytnutého zo strany poskytovateľa výhry, a to výhercovi v Súťaži.
- 5.3. Organizátor bude výhercu, ktorý bude vyhlásený v televíznej relácii TELERÁNO, kontaktovať telefonicky alebo elektronickou poštou. V prípade neúspešného kontaktovania výhercu (neodpovedá na telefonický hovor alebo neodpovedá na e-mail do 24 hodín), bude vyhlásený náhradný výherca v súlade s týmito podmienkami.
- 5.4. Markíza nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek riziká, ktoré môžu nastať v súvislosti s realizáciou výhry a záväzky súvisiace s užívaním výhry. Nebezpečenstvo škody na výhre prechádza na výhercu okamihom jej odovzdania.

6. Osobitné ustanovenia

- 6.1. Bližšie informácie o podmienkach spracovávaní osobných údajov sú uvedené na stránke:
https://osobneudaje.markiza.sk/sutaze/1919922_podmienky-a-informacie-o-spracovavani-osobnych-udajov-ucastnikov-a-vyhercov-sutazi.
- 6.2. Súťažiaci ako účinkujúci týmto udeľuje výslovný bezodplatný súhlas v prospech Markíza v zmysle § 12 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka SR na použitie jeho mena, na zaznamenanie podobizne, hlasu a prejavov osobnej povahy, vrátane životopisných údajov účinkujúceho na audiovizuálny záznam za účelom výroby a vysielania (šírenia) a propagácie relácie spôsobom uvedeným v týchto Pravidlách.

6.2a Súťažiaci ako účinkujúci v súlade s udelením vyššie uvedeného súhlasu berie na vedomie a súhlasí s tým, že audiovizuálny záznam s prejavmi jeho osobnej povahy (ďalej len „Záznam“) môže byť bez časového a teritoriálneho obmedzenia použitý akýmkoľvek spôsobom v súvislosti s výrobou a vysielaním AVD, najmä v zmysle § 118 a § 125 Autorského zákona, ako aj, nie však výlučne nasledovným spôsobom:

- a) vysielanie relácie alebo jej časti v rámci televíznych programových služieb analógovým a/alebo digitálnym šírením signálu (aj spôsobom reprízovania)
- b) sprístupňovanie relácie alebo jej časti prostredníctvom internetu akoukoľvek formou
- c) sprístupňovanie relácie prostredníctvom TVOD a SVOD technológie
- d) sprístupňovanie relácie alebo jej časti prostredníctvom technológie mobil streaming, resp. DVB-H
- e) verejný prenos relácie alebo jej časti káblovou retransmisiou, satelitom, IPTV, Pay TV, VOD a pod.
- f) použitie jednotlivého obrazu z audiovizuálneho záznamu relácie podľa výberu Markíza za účelom propagácie relácie v tlači a vonkajšej reklame ako aj akékoľvek použitie v rámci reklamy, propagácie a marketingu ako aj iných komerčných aktivít, vrátane internetu,
- g) použitie audiovizuálneho záznamu relácie alebo jej časti podľa výberu Markíza za účelom jeho použitia v spravodajských, publicistických a iných televíznych reláciách Markíza
- h) použitie relácie na výrobu a vysielanie upútaviek.

Oprávnenia nadobudnuté týmto súhlasom je Markíza oprávnená postúpiť celkom alebo sčasti tretím osobám bez obmedzenia.

6.3 Súťažiaci udeľuje organizátorovi súhlas v súlade s ust. § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka s tým, že v prípade vyhotovenia Záznamu je oprávnený najmä na účely propagácie súťaže a vyhodnotenia súťaže, ako aj propagácie spoluorganizátorov súťaže, ich produktov a služieb, prípadne na ďalšie marketingové účely použiť Záznam a súhlasí s jeho zverejnením prostredníctvom televízneho vysielania a/alebo webových stránok prevádzkovaných organizátorom, ako aj s jeho použitím za účelom vytvorenia/použitia v programe organizátora, a zároveň v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Zb. autorský zákon udeľuje organizátorovi bezodplatnú, nevýhradnú, časovo a teritoriálne neobmedzenú licenciu a súhlas na:

- a) použitie Záznamu v inom diele a/alebo v súvislosti s iným s iným dielom akýmkoľvek spôsobom nepriečiacim sa právnym predpisom,
- b) vyhotovenie rozmnoženín Záznamu akýmkoľvek spôsobom v akejkoľvek forme,
- c) verejný prenos Záznamu akýmkoľvek spôsobom (vysielanie terestriálne, satelitom, internetom on-line, káblovou retransmisiou, sprístupňovanie Záznamu verejnosti – internet, mobil streaming, IPVT, VoD a pod.) vrátane formou zdieľania obsahu on-line a technického predvedenia Záznamu,
- d) verejné rozširovanie Záznamu a jeho rozmnoženín prevodom, vypožičaním alebo nájmom,
- e) verejné vykonanie Záznamu akýmkoľvek spôsobom,
- f) spracovanie Záznamu,
- g) verejné vystavenie originálu Záznamu alebo rozmnoženiny Záznamu,
- h) použitie Záznamu resp. jeho akejkoľvek časti pre potreby vytvorenia inej zložky programovej služby, predovšetkým upútavky, jingla – zvukovo-obrazový predel) ako aj pre vytvorenie iného audiovizuálneho diela alebo programu (napr. spravodajstvo, publicistika a pod.) a jeho následné používanie akýmkoľvek spôsobom,
- i) zaradenie Záznamu do databázy podľa § 131 Autorského zákona,

- j) na spojenie Záznamu s inými dielami alebo inými predmetmi ochrany práva duševného vlastníctva,
- k) použitie Záznamu v znení pôvodnom, dabovanom i opatrenom titulkami,
- l) použitie Záznamu v divadelnom, filmovom alebo inom spracovaní,
- m) vydanie Záznamu na akomkoľvek technickom nosiči akýmkoľvek spôsobom v čase poskytnutia Licencie známym, ako aj spôsobom použiteľným len v budúcnosti,
- n) na použitie Záznamu v pôvodnom znení, dabovanie Záznamu do iných jazykov, zaradenie titulkov do Záznamu a to v pôvodnom slovenskom znení resp. v cudzích jazykoch,
- o) na použitie Záznamu ako i jednotlivého obrazu zo Záznamu podľa výberu na účely propagácie Záznamu a/alebo programovej služby MARKÍZA – SLOVAKIA a/alebo audiovizuálnej mediálnej služby MARKÍZA – SLOVAKIA v rámci reklamy, marketingu, merchandisingu, prostredníctvom webovej stránky, na sociálnych sieťach, ako aj na akékoľvek komerčné aktivity,
- p) na prerušovanie Záznamu za účelom vkladania reklamy, ako i na umiestňovanie produktov.

6.4 Účasť v Súťaži ani výhru nie je možné súdne vymáhať ani za ne žiadať inú protihodnotu alebo náhradu finančnej alebo nefinančnej povahy.

6.5 Účasťou v Súťaži súťažiaci berie na vedomie, že výhra v súťaži je oslobodená od dane z príjmov v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. m) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov vo výške 350,- EUR. Súťažiaci je povinný si sám zdaniť hodnotu výhry. Do svojho základu dane zahrnie hodnotu výhry nad 350,- EUR. Výhra taktiež podlieha odvodom do zdravotnej poisťovne z hodnoty uvedenej v daňovom priznaní. Tento odvod si taktiež výherca uhradí sám.

6.6 Súťažiaci nemajú na základe tejto súťaže a/alebo v súvislosti s ňou nárok na akékoľvek iné plnenia zo strany organizátora súťaže než na plnenia výslovne uvedené v týchto Pravidlách, pričom aj nárok na tieto plnenia vzniká len za splnenia všetkých pre to ustanovených podmienok v zmysle týchto Pravidiel. Výherca nie je oprávnený požadovať od organizátora súťaže akékoľvek ďalšie plnenia nad rámec výhry výslovne uvedenej v týchto Pravidlách.

6.7 Organizátor si vyhradzuje právo kedykoľvek pozmeniť alebo upraviť Pravidlá Súťaže, ako aj právo Súťaž skrátiť, odložiť, prerušiť alebo úplne zrušiť a to aj bez udania dôvodu a poskytnutia náhrady, ako aj rozhodovať o všetkých záležitostiach týkajúcich sa tejto Súťaže.

6.8 Organizátor Súťaže nezodpovedá za akékoľvek technické problémy súvisiace so Súťažou, najmä problémy súvisiace s poskytovaním internetového pripojenia, problémy na strane telefónnych operátorov alebo iných subjektov. Súťažiaci berie na vedomie, že emailová správa môže byť doručená vzhľadom na kapacitu systému s oneskorením, t.j. po uplynutí času určeného na hlasovanie v Súťaži.

6.9 Organizátor si vyhradzuje právo výhry podľa týchto Pravidiel nahradiť inými výhrami obdobného typu a odpovedajúcej hodnoty, ako aj meniť podmienky odovzdania výhier.

6.10 Úplné pravidlá Súťaže sú po dobu konania súťaže k dispozícii na <http://telerano.markiza.sk/>.

V Bratislave, dňa 14.07.2022